

**Zeitschrift:** Bericht über die Staatsverwaltung des Kantons Bern ... = Rapport sur l'administration de l'Etat de Berne pendant l'année ...  
**Herausgeber:** Kanton Bern  
**Band:** - (1923)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Inhaltsverzeichnis.

	Seite		Seite
<b>Regierungspräsidium.</b>			
Volksabstimmungen . . . . .	1	Strafvollzug . . . . .	33
Vertretung des Kantons Bern in der Bundesversammlung	1	Strafnachlassgesuche . . . . .	35
Grosser Rat . . . . .	2	Bedingte Entlassung . . . . .	35
Regierungsrat . . . . .	2	Bundesstrafrechtliche Fälle . . . . .	35
Bezirksbeamte . . . . .	3	Heimschaffungen . . . . .	35
Staatskanzlei . . . . .	3	Stellenvermittlung . . . . .	35
Staatsarchiv . . . . .	3	Hausierwesen . . . . .	35
		Auswanderungswesen . . . . .	35
<b>Direktion des Gemeindegewesens.</b>		Automobil- und Fahrradwesen . . . . .	35
Allgemeines . . . . .	5	Spiel- und Lotteriebewilligungen . . . . .	36
Das Beschwerdegewesen . . . . .	6	Zivilstandswesen . . . . .	36
Oberaufsicht über die Gemeindeverwaltung . . . . .	6	Wiedereinbürgerungen . . . . .	37
		Einbürgerungen . . . . .	37
<b>Rekurskommission.</b>		Lichtspielwesen . . . . .	37
I. Personelles . . . . .	9	Niederlassungswesen (Fremdenpolizei) . . . . .	38
II. Geschäfte . . . . .	9	Auslieferungen . . . . .	38
III. Entscheide . . . . .	10		
IV. Beschwerden . . . . .	10	<b>Forstdirektion.</b>	
V. Sitzungen . . . . .	11	Forstwesen:	
VI. Kanzlei . . . . .	11	I. Zentralverwaltung . . . . .	41
VII. Inspektorat . . . . .	11	Personalveränderungen . . . . .	41
VIII. Allgemeine Bemerkungen . . . . .	12	Forstkurse . . . . .	41
		Erlasse des Bundes und Kantons . . . . .	41
<b>Justizdirektion.</b>		II. Allgemeine Wirtschaftsverhältnisse . . . . .	42
I. Allgemeiner Teil:		III. Staatswaldungen:	
Gesetzgebung . . . . .	15	1. Arealverhältnisse . . . . .	49
II. Besonderer Teil:		2. Holzernte . . . . .	53
A. Wahlen . . . . .	16	3. Aufforstungen von Kulturland auf Staatsareal . . . . .	55
B. Inspektorat . . . . .	16	4. Kulturbetrieb des Staates pro 1923 . . . . .	56
C. Vormundschaftswesen . . . . .	21	5. Wegbauten . . . . .	57
D. Bürgerrechtsentlassungen . . . . .	23	Erteilte Holzschlagbewilligungen in den Privatwaldungen . . . . .	59
E. Handelsregister . . . . .	23	IV. Summarischer Hauungs- und Kulturnachweis pro 1923 für die Gemeinde- und Korporationswaldungen des Kantons Bern . . . . .	30
F. Legate und Schenkungen . . . . .	23	Jagd, Fischerei und Bergbau:	
G. Oberländische Hilfskasse . . . . .	23	A. Jagd . . . . .	62
H. Administrativjustiz . . . . .	23	B. Fischerei . . . . .	64
J. Mitberichte . . . . .	24	C. Bergbau . . . . .	65
K. Mieterschutz . . . . .	24		
L. Verschiedenes . . . . .	25	<b>Direktion des Kirchenwesens.</b>	
<b>Polizeidirektion.</b>		I. Allgemeines . . . . .	67
Gesetzgebung . . . . .	27	II. Gesetzgebung . . . . .	68
Verwaltung:		III. Verwaltung:	
Allgemeine Sicherheits- und Wohlfahrtspolizei . . . . .	27	A. Reformierte Kirche . . . . .	68
Polizeikorps . . . . .	28	B. Römischkatholische Kirche . . . . .	70
Gefängniswesen:		C. Christkatholische Kirche . . . . .	70
I. Aufsichtskommission über die Strafanstalten und Schutzaufsichtskommission . . . . .	28	<b>Direktion des Unterrichtswesens.</b>	
II. Patronatskommission . . . . .	28	I. Allgemeines . . . . .	71
III. Schutzaufsicht . . . . .	29	II. Primarschulen . . . . .	72
IV. Die Arbeits- und Strafanstalten . . . . .	29	III. Mittelschulen . . . . .	76
		IV. Seminarien . . . . .	78

	Seite		Seite
V. Spezialanstalten . . . . .	80	III. Kontrollwesen . . . . .	150
VI. Hochschule . . . . .	80	IV. Rekrutierung . . . . .	150
VII. Kunst . . . . .	88	V. Instruktion:	
Statistische Mitteilungen . . . . .	90	1. Militärischer Vorunterricht . . . . .	151
Auszug aus der Staatsrechnung des Jahres 1923 betreffend die Einnahmen und Ausgaben der Direktion des Unterrichtswesens . . . . .	91	2. Rekrutenschulen und Spezialkurse . . . . .	151
		3. Wiederholungskurse . . . . .	151
<b>Sanitätsdirektion.</b>		VI. Inspektionen und Musterungen . . . . .	151
I. Gesetzgeberische und administrative Verhandlungen . . . . .	93	VII. Schiesswesen . . . . .	151
II. Verhandlungen der unter der Sanitätsdirektion stehen- den Behörden . . . . .	94	VIII. Winkelriedstiftung . . . . .	152
III. Stand der Medizinalpersonen . . . . .	94	C. Zeughausverwaltung und Kriegskommissariat:	
IV. Impfwesen . . . . .	95	I. Personelles . . . . .	152
V. Drogisten und Drogenhandlungen . . . . .	95	II. Geschäftsverwaltung. Allgemeines . . . . .	153
VI. Infektionskrankheiten . . . . .	95	III. Bewaffnung und Ausrüstung . . . . .	153
VII. Krankenanstalten:		IV. Konfektion . . . . .	153
A. Spezialanstalten . . . . .	97	V. Unterhalt und Instandstellung der persönlichen Be- kleidung und Ausrüstung . . . . .	153
B. Bezirksspitäler . . . . .	97	VI. Notunterstützung . . . . .	153
C. Frauenspital . . . . .	99	VII. Rechnungswesen:	
D. Irrenanstalten . . . . .	99	1. Militärflichtersatz . . . . .	154
E. Inselspital . . . . .	100	2. Militärbussenkasse . . . . .	154
<b>Direktion des Innern.</b>		VIII. Kasernenverwaltung . . . . .	154
I. Verwaltung . . . . .	101	<b>Direktion des Armenwesens.</b>	
II. Volkswirtschaft . . . . .	101	I. Teil (für das Jahr 1923):	
III. Handel und Industrie:		I. Allgemeines . . . . .	157
A. Allgemeines . . . . .	112	II. Etat und Versorgung der dauernd Unterstützten . . . . .	162
B. Lehrlingswesen . . . . .	116	III. Auswärtige Armenpflege . . . . .	162
C. Gewerbliches und kaufmännisches Bildungswesen . . . . .	124	IV. Besondere Unterstützungen:	
D. Vollzug des Bundesgesetzes betreffend die Arbeit in den Fabriken . . . . .	127	1. Stipendien für Berufserlernungen . . . . .	163
E. Vollzug des Gesetzes betr. den Schutz von Ar- beiterinnen . . . . .	128	2. Verpflegung erkrankter Kantonsfremder . . . . .	164
F. Kontrollierung des Feingehalts von Gold- und Silberwaren und des Handels mit Gold-, Silber- und Platinabfällen . . . . .	128	3. Beiträge an Hilfsgesellschaften im Auslande . . . . .	164
G. Mass und Gewicht . . . . .	128	4. Unterstützungen für nicht versicherbare Elementar- schäden . . . . .	164
H. Marktwesen . . . . .	128	5. Verwendung des Alkoholzehntels . . . . .	164
J. Feuerlöschwesen und Feuerpolizei . . . . .	128	6. Beiträge an Kranken- und Armenanstalten . . . . .	164
K. Gewerbeполиizei, Hausbauten und Dachungen . . . . .	129	V. Konkordat betreffend wohnörtliche Unterstützung . . . . .	164
L. Bergführerwesen und Fremdenverkehr . . . . .	130	VI. Inspektorat . . . . .	166
IV. Versicherungswesen . . . . .	130	II. Teil (für das Jahr 1922):	
V. Verkehrswesen . . . . .	131	Naturalverpflegung . . . . .	167
VI. Wirtschaftswesen . . . . .	131	Armenanstalten:	
VII. Kleinhandel mit geistigen Getränken . . . . .	132	A. Staatliche Erziehungsanstalten . . . . .	168
VIII. Lebensmittelpolizei:		B. Vom Staate subventionierte Erziehungsanstalten . . . . .	171
1. Allgemeines . . . . .	135	C. Vom Staate subventionierte Verpflegungsanstalten . . . . .	172
2. Die kantonalen Lebensmittelinspektoren . . . . .	136	Anhang I, enthaltend das Ergebnis der örtlichen Armenpflege im Jahre 1922 . . . . .	175
3. Die Ortsexperten und Ortsgesundheitskommissionen . . . . .	136	Anhang II, enthaltend die Übersicht über den Stand der bürgerlichen Armengüter und die Verwendung des Ertrages im Jahre 1922 . . . . .	179
4. Bericht über die Ausführung des Bundesgesetzes betreffend das Absinthverbot . . . . .	136	<b>Verwaltungsgericht.</b>	
5. Bericht über die Ausführung des Bundesgesetzes betreffend das Verbot von Kunstwein . . . . .	137	Übersicht der Geschäfte . . . . .	183
6. Bericht des Kantonschemikers . . . . .	137	Bemerkungen . . . . .	184
IX. Verwendung des Alkoholzehntels . . . . .	145	<b>Obergericht.</b>	
X. Statistisches Bureau . . . . .	145	I. Obergericht . . . . .	189
XI. Brandversicherungsanstalt des Kantons Bern . . . . .	147	A. Assisen . . . . .	189
<b>Militärdirektion.</b>		B. Staatsanwaltschaft . . . . .	189
A. Allgemeines:		C. Gerichtspräsidenten und Untersuchungsrichter . . . . .	189
Erlass von Verordnungen, Beschlüssen und Instruktionen . . . . .	149	D. Betreibungs- und Konkursämter . . . . .	189
B. Sekretariat:		E. Fürsprecher . . . . .	189
I. Personelles . . . . .	149	F. Kompetenzstreitigkeiten . . . . .	190
II. Geschäftsverwaltung . . . . .	150	II. Appellationshof . . . . .	190
		1. Zivilstreitigkeiten . . . . .	191
		2. Justizgeschäfte . . . . .	191
		3. Kompetenzstreitigkeiten gemäss § 78 Pr.-Dekret . . . . .	191

	Seite		Seite
III. Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkurs- sachen . . . . .	192	C. Hochbauwesen :	
IV. Handelsgericht :		1. Staatsgebäude, Neu- und Umbauten . . . . .	254
A. Personalbestand . . . . .	192	2. Unterhalt der Staatsgebäude . . . . .	255
B. Geschäftsgang und statistische Angaben . . . . .	192	3. Schulhäuser und Anstalten von Gemeinden und Korporationen . . . . .	257
V. Erste Strafkammer des Obergerichts . . . . .	192	4. Bau- und andere Reglemente, Alignementspläne . . . . .	257
VI. Assisenkammer . . . . .	194	5. Hochbaupolizei . . . . .	257
VII. Versicherungsgericht . . . . .	194	D. Strassenwesen . . . . .	257
VIII. Gewerbegerichte . . . . .	195	E. Wasserbau . . . . .	261
Statistische Tabellen . . . . .	196	F. Wasserrechtswesen . . . . .	264
		Vorschussrechnung . . . . .	267
<b>Generalprokurator . . . . .</b>	<b>211</b>	<i>II. Vermessungswesen.</i>	
<b>Direktion der Landwirtschaft.</b>		A. Allgemeines und Personal . . . . .	270
I. Personelles . . . . .	213	B. Neue gesetzliche Erlasse . . . . .	270
II. Gesetzgebung . . . . .	213	C. Eidgenössische Kartenwerke . . . . .	270
III. Landwirtschaftliche Lage . . . . .	213	D. Grundbuchvermessungen . . . . .	270
IV. Land- und forstwirtschaftlicher Liegenschaftsverkehr . . . . .	214	<i>III. Eisenbahnen und Schiffahrt.</i>	
V. Landwirtschaft im allgemeinen . . . . .	214	A. Allgemeines :	
VI. Landwirtschaftliches Meliorationswesen . . . . .	216	1. Eisenbahnwesen . . . . .	274
VII. Fachschulen . . . . .	226	2. Schiffahrtswesen . . . . .	275
VIII. Tierzucht . . . . .	228	B. Fahrpläne . . . . .	275
IX. Tierseuchenpolizei :		C. Eisenbahnen im Betrieb :	
1. Allgemeines . . . . .	231	a. Normalspurbahnen . . . . .	276
2. Fleisch- und Schlachtvieheinfuhr . . . . .	231	b. Schmalspurbahnen . . . . .	277
3. Nutzvieheinfuhr . . . . .	232	D. Projektirte Bahnen . . . . .	279
4. Rauschbrand . . . . .	232	E. Eisenbahnkonzessionen . . . . .	279
5. Milzbrand . . . . .	233	F. Schiffahrt . . . . .	279
6. Maul- und Klauenseuche . . . . .	234	Stand der Aktienbeteiligung des Staates bei den ber- nischen Eisenbahnen auf Ende 1922 . . . . .	281
7. Rinderpest . . . . .	234		
8. Lungenseuche . . . . .	234	<b>Finanzdirektion.</b>	
9. Rotz . . . . .	234	A. Gesetzgebung . . . . .	283
10. Schweinerotlauf, Schweineseuche und Schweinepest . . . . .	234	B. Verwaltung :	
11. Wut . . . . .	237	I. Direktionsbureau . . . . .	284
12. Infektiöse Agalaktie der Ziegen . . . . .	237	II. Kantonsbuchhalterei . . . . .	285
13. Räude . . . . .	237	III. Kantonalbank . . . . .	289
14. Hühner-Cholera . . . . .	237	IV. Hypothekarkasse . . . . .	289
15. Beschälseuche . . . . .	237	V. Bernische Kraftwerke . . . . .	290
16. Broncho-Pneumonie . . . . .	237	VI. Steuerwesen :	
17. Faulbrut und Milbenkrankheit der Bienen . . . . .	237	A. Vermögenssteuer . . . . .	291
18. Überwachung des Viehverkehrs und allgemeine veterinärpolizeiliche Anordnungen . . . . .	238	B. Einkommenssteuer . . . . .	292
X. Tierseuchenkasse . . . . .	239	C. Zuschlagssteuer . . . . .	293
XI. Viehversicherung . . . . .	241	D. Erbschafts- und Schenkungsabgabe . . . . .	293
XII. Fleischschau . . . . .	243	E. Wasserrechtsabgabe . . . . .	293
XIII. Hufbeschlag . . . . .	247	F. Stempelabgabe . . . . .	293
XIV. Viehverkehr . . . . .	248	G. Gebühren . . . . .	294
		H. Eidgenössische Kriegsteuer . . . . .	295
<b>Direktion der Bauten und Eisenbahnen.</b>		J. Eidgenössische Kriegsgewinnsteuer . . . . .	296
<i>I. Bauwesen.</i>		VII. Hülfskasse . . . . .	296
A. Allgemeines . . . . .	251	VIII. Salzhandlung . . . . .	298
B. Gesetzgebung . . . . .	253	IX. Domänenverwaltung . . . . .	299

